



14^{ème} RÉUNION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE DE LA CMS

Bonn, Allemagne, 14 au 17 mars 2007

CMS/ScC14/Doc.3
Point 6 de l'ordre du jour

TAXONOMIE ET NOMENCLATURE DES MAMMIFERES INSCRITS AUX ANNEXES DE LA CMS

(Note préparée par Dr. Torbjörn Ebenhard, Conseiller pour la Suède)

1. Au cours de la treizième réunion du Conseil scientifique à Nairobi en 2005, le groupe de travail sur les mammifères terrestres a examiné la question de la taxonomie et de la nomenclature des espèces de mammifères inscrites aux annexes de la CMS. La question a été soulevée par un représentant d'une ONG au cours du débat sur la proposition d'inscription du gorille (*Gorilla gorilla*) à l'Annexe I. La sous-espèce gorille de montagne (*Gorilla gorilla beringei*) était déjà inscrite et la nouvelle proposition était d'inscrire la totalité de l'espèce. D'après le représentant de l'ONG, la modification sur la liste de *Gorilla gorilla beringei* en *Gorilla gorilla* signifierait que le gorille de montagne serait en fait retiré de la liste, étant maintenant reconnu comme espèce séparée, non inclus dans *Gorilla gorilla*. Le président du groupe de travail a expliqué que ce n'était pas le cas, car la taxonomie et la nomenclature des annexes suivent une référence taxonomique désignée dans laquelle le gorille de montagne est encore considéré comme une sous-espèce de *Gorilla gorilla*. Néanmoins, l'intervention a soulevé la question de savoir si la taxonomie et la nomenclature des annexes devaient être revues et une nouvelle référence taxonomique choisie. Le groupe de travail a décidé d'étudier les conséquences du choix d'une nouvelle référence taxonomique, et le conseiller pour la Suède a proposé d'effectuer une analyse de la question.

2. A sa neuvième réunion (Le Cap, 1999) le Conseil scientifique a recommandé (voir paragraphe 143 du rapport 9 de la réunion) l'utilisation de deux références taxonomiques pour la taxonomie et la nomenclature de mammifères figurant aux annexes de la CMS. Pour les cétacés, les siréniens et les pinnipèdes, la référence est Rice, D.W. 1998, *Marine Mammals of the World. Systematics and Distribution, Special Publication Number 4, The Society for Marine Mammalogy*. Pour tous les autres mammifères, la référence est Wilson, D.E. & Reeder, D.M. (eds) 1993, *Mammal Species of the World: a Taxonomic and Geographic Reference, 2nd ed., Smithsonian Institution Press, Washington, D.C.*

3. A sa dixième réunion (Edimbourg, 2001) le Conseil scientifique a recommandé (voir paragraphe 19 du rapport de la dixième réunion et paragraphe 281 du rapport de la onzième réunion) l'utilisation de nouvelles taxonomie et nomenclature pour les baleines de l'espèce *Balaena australis* (voir tableau 1), ce qui signifie que Rice (1998) n'est plus utilisé comme référence pour cette espèce particulière.

4. La proposition d'inclure l'âne sauvage d'Asie (*Equus hemionus* s.l.) à l'Annexe II n'a pas appliqué strictement la taxonomie de Wilson & Reeder (1993), et l'entité taxonomique qui était inscrite sur la liste (COP8, Bonn, 2002) correspond en fait à trois espèces dans la référence taxonomique. Plutôt que d'inscrire sur la liste les trois espèces en tant que telles, le taxon *Equus hemionus* (au sens large) a été inscrit, avec une note expliquant qu'il inclut *Equus hemionus*, *Equus onager* et *Equus kiang*, ce qui signifie que la référence Wilson & Reeder (1993) n'a pas été suivie dans ce cas particulier.
5. Dans la plupart des cas, la proposition originale d'inscrire sur une liste une espèce délimite clairement l'entité taxonomique qu'il est proposé d'inscrire, et la décision d'inclure une espèce dans une annexe relève de cette entité taxonomique. Des modifications ultérieures à la taxonomie ou à la nomenclature ne changent rien à l'entité qui est inscrite sur une liste. Quand on examine une nouvelle référence taxonomique, ceci doit être pris en compte. Par exemple, une division de l'entité inscrite en deux espèces signifie que les deux espèces sont automatiquement incluses dans l'annexe. Il n'est pas nécessaire que la COP prenne la décision d'inscrire sur une liste la nouvelle espèce nominale.
6. La révision taxonomique la plus récente de l'ensemble de la classe des mammifères est offerte par Wilson, D.E. & Reeder, D.M. (eds) 2005, *Mammal Species of the World: A Taxonomic and Geographic Reference*, 3rd ed., The Johns Hopkins University Press, Baltimore.
7. Les tableaux 1 et 2 présentent une analyse des conséquences du choix de Wilson & Reeder (2005) en tant que nouvelle référence taxonomique pour tous les mammifères. La première colonne indique le traitement et la nomenclature taxonomiques d'espèces incluses dans les annexes actuelles, avec des notes sur les populations particulières qui y sont incluses, et des notes de taxonomie et de nomenclature données. La deuxième colonne indique la référence taxonomique en usage maintenant avec des notes dans des cas de non-conformité. La troisième colonne indique le traitement taxonomique et la nomenclature d'après Wilson & Reeder (2005) pour les cas où s'applique un nouveau traitement ou un nouveau nom.
8. L'analyse de Wilson & Reeder (2005) est basée sur les modifications des entités taxonomiques qui étaient inscrites à l'origine sur les annexes. La proposition originelle d'inscrire sur une liste *Balaenoptera edeni* indique clairement qu'elle inclut *Balaenoptera brydei*. Malheureusement, Rice (1998) était plutôt ambigu en ce qui concerne ces deux taxons, et si Rice est utilisé comme référence taxonomique, il n'est pas évident qu'une inscription de *Balaenoptera edeni* inclut *Balaenoptera brydei*. Wilson & Reeder (2005) sont clairs à ce sujet ; *Balaenoptera edeni* inclut *Balaenoptera brydei*.
9. En général, l'analyse indique qu'il y a un certain nombre de modifications de la taxonomie et de la nomenclature introduites dans Wilson & Reeder (2005) reflétant à la fois les nouvelles connaissances et les nouvelles applications des concepts de nouvelles espèces. Douze au total des espèces inscrites seraient affectées par ces modifications.
10. Outre les différences figurant aux tableaux 1 et 2, il y a également des modifications dans la séquence des taxons dans Wilson & Reeder (2005).
11. Le Conseil scientifique pourrait souhaiter examiner les résultats de l'analyse et faire une recommandation concernant une action appropriée. Les tableaux 1 et 2 comportent les actions suggérées à la suite des deux options principales.

12. L'option 1 est d'accepter Wilson & Reeder (2005) en tant que nouvelle référence taxonomique pour tous les mammifères inscrits aux annexes de la CMS. La quatrième colonne des tableaux indique l'action suggérée suite à cette option.

13. Il faut noter que le choix de Wilson & Reeder (2005) comme référence taxonomique signifierait qu'un taxon maintenant reconnu et inscrit aux deux annexes serait subsumé dans un autre taxon. C'est le cerf Boukhara (*Cervus elaphus bactrianus*) qui d'après Wilson & Reeder (2005) doit être inclus dans *Cervus elaphus yarkandensis*. Ceci peut être traité, comme indiqué dans les tableaux, par une inscription de *Cervus elaphus yarkandensis* avec une note sur les populations incluses, excluant en effet l'espèce chinoise *Cervus elaphus yarkandensis* au sens strict.

14. Il convient de noter également que Wilson & Reeder (2005) ont partagé en deux espèces l'éléphant d'Afrique *Loxodonta africana* et *Loxodonta cyclotis*.

15. L'option 2 est de garder les références taxonomiques actuelles et d'inclure des notes taxonomiques qui clarifieront l'entité taxonomique qui est inscrite. La cinquième colonne des tableaux suggère des actions suite à cette option.

Table 1

Annexe I (à partir du 23 février 2006): Présent traitement taxonomique et nomenclature et options pour des changements

Présent traitement taxonomique et nomenclature (y-compris les notes)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-conformité)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
MAMMALIA CHIROPTERA Molossidae <i>Tadarida brasiliensis</i>	Wilson & Reeder 1993	- - -	- - -	- - -
PRIMATES Hominidae (Auparavant inscrite sur la liste comme Pongidae) <i>Gorilla gorilla</i>	Wilson & Reeder 1993	- - Espèce divisée en deux espèces: <i>Gorilla gorilla</i> et <i>Gorilla beringei</i>	- - Ajouter " <i>Gorilla beringei</i> "	- - Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Gorilla beringei</i> "
CETACEA Physeteridae <i>Physeter macrocephalus</i> Platanistidae <i>Platanista gangetica gangetica</i> Pontoporiidae <i>Pontoporia blainvillei</i> Delphinidae <i>Delphinus delphis</i> (la population méditerranéenne seulement)	Rice 1998	- - Inscrite sur la liste comme <i>Physeter catodon</i> - Espèce divisée en deux espèces: <i>Platanista gangetica minor</i> est maintenant <i>Platanista minor</i> et <i>Platanista gangetica gangetica</i> est maintenant <i>Platanista gangetica</i> s.s. - - - -	- - Changer " <i>Physeter macrocephalus</i> " en " <i>Physeter catodon</i> " Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Physeter macrocephalus</i> " - Changer " <i>Platanista gangetica gangetica</i> " en " <i>Platanista gangetica</i> " Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Platanista gangetica gangetica</i> " - - - -	- - Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Physeter catodon</i> " - - - -

Présent traitement taxonomique et nomenclature (y-compris les notes)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-conformité)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
<p>Balaenopteridae <i>Balaenoptera borealis</i> <i>Balaenoptera physalus</i> <i>Balaenoptera musculus</i> <i>Megaptera novaeangliae</i></p> <p>Balaenidae <i>Balaena mysticetus</i> <i>Eubalaena glacialis</i> (Atlantique Nord) (Auparavant incluse dans <i>Balaena glacialis glacialis</i>) <i>Eubalaena japonica</i> (Pacifique Nord) (Auparavant incluse dans <i>Balaena glacialis glacialis</i>) <i>Eubalaena australis</i> (Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Balaena glacialis australis</i>)</p>	<p>Inscrite sur la liste par Rice comme étant incluse dans <i>Balaena glacialis glacialis</i>, mais amendée par le ScC10</p> <p>Inscrite sur la liste par Rice comme étant incluse dans <i>Balaena glacialis glacialis</i>, mais amendée par le ScC10</p> <p>Inscrite sur la liste par Rice comme <i>Balaena glacialis australis</i>, mais amendée par le ScC10</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>Traitée comme dans la présente liste</p> <p>Traitée comme dans la présente liste</p> <p>Traitée comme dans la présente liste</p>	<p>-</p>	<p>-</p>
<p>CARNIVORA</p> <p>Mustelidae <i>Lontra felina</i> (Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Lutra felina</i>) <i>Lontra provocax</i> (Auparavant inscrite sur la liste comme <i>glacialis australis</i>)</p> <p>Felidae <i>Uncia uncia</i> (Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Panthera uncia</i>)</p> <p>Phocidae <i>Monachus monachus</i></p>	<p>Wilson & Reeder 1993</p> <p>Wilson & Reeder 1993</p> <p>Rice 1998</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
<p>SIRENIA</p> <p>Trichechidae <i>Trichechus manatus</i> (les populations entre le Honduras et le Panama)</p>	<p>Rice 1998</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>

Présent traitement taxonomique et nomenclature (y-compris les notes)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-conformité)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
PERISSODACTYLA Equidae <i>Equus grevyi</i>	Wilson & Reeder 1993	- - -	- - -	- - -
ARTIODACTYLA Camelidae <i>Camelus bactrianus</i> <i>Vicugna vicugna</i> (à l'exception des populations de Pérou)	Wilson & Reeder 1993	- - - -	- - - -	- - - -
Cervidae <i>Cervus elaphus bactrianus</i> <i>Cervus elaphus barbarus</i> <i>Hippocamelus bisulcus</i> Bovidae <i>Bos sauveli</i> <i>Bos grunniens</i> <i>Addax nasomaculatus</i> <i>Gazella cuvieri</i> <i>Gazella dama</i> <i>Gazella dorcas</i> (les populations du Nord-Ouest de l'Afrique seulement) <i>Gazella leptoceros</i> <i>Oryx dammah</i>		- La sous-espèce est maintenant incluse dans <i>Cervus elaphus yarkandensis</i> - - - - - - - Inscrite sur la liste comme <i>Nanger dama</i> - - -	- Changer " <i>Cervus elaphus bactrianus</i> " en " <i>Cervus elaphus yarkandensis</i> (les populations au Kazakhstan, au Kirghizistan, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ouzbékistan et en Afghanistan seulement)" Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Cervus elaphus bactrianus</i> " - - - - - - Changer " <i>Gazella dama</i> " en " <i>Nanger dama</i> " Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Gazella dama</i> " - - -	- Ajouter la note: "Parfois traitée comme étant incluse dans <i>Cervus elaphus yarkandensis</i> " - - - - - - Ajouter la note: "Parfois inscrite sur la liste comme <i>Nanger dama</i> " - - -

Présent traitement taxonomique et nomenclature (avec des notes données)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-adhésion)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
<p>Molossidae <i>Otomops martiensseni</i> (les populations d'Afrique seulement)</p> <p><i>Tadarida teniotis</i></p> <p>Pteropodidae <i>Eidolon helvum</i> (les populations d'Afrique seulement)</p>		<p>- Espèce maintenant divisée en deux espèces en Afrique: <i>Otomops martiensseni</i> et <i>Otomops madagascariensis</i></p> <p>Espèce maintenant divisée en trois espèces: <i>Tadarida teniotis</i>, <i>Tadarida insignis</i> et <i>Tadarida latouchei</i></p> <p>- -</p>	<p>- Ajouter "<i>Otomops madagascariensis</i>", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Otomops martiensseni</i>" Ajouter "<i>Tadarida insignis</i>", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Tadarida teniotis</i>" Ajouter "<i>Tadarida latouchei</i>", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Tadarida teniotis</i>"</p> <p>- -</p>	<p>- Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Otomops madagascariensis</i>"</p> <p>Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Tadarida insignis</i> et <i>Tadarida latouchei</i>"</p> <p>- -</p>
<p>CETACEA Physeteridae <i>Physeter macrocephalus</i></p> <p>Platanistidae <i>Platanista gangetica gangetica</i> (Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Platanista gangetica</i>)</p> <p>Pontoporiidae <i>Pontoporia blainvillei</i></p> <p>Iniidae <i>Inia geoffrensis</i></p> <p>Monodontidae <i>Delphinapterus leucas</i> <i>Monodon monoceros</i></p>	<p>Rice 1998</p>	<p>- - Inscrite sur la liste comme <i>Physeter catodon</i></p> <p>- Espèce divisée en deux espèces: <i>Platanista gangetica minor</i> est maintenant <i>Platanista minor</i> et <i>Platanista gangetica gangetica</i> est maintenant <i>Platanista gangetica</i> s.s.</p> <p>- - - - - -</p>	<p>- - Changer "<i>Physeter macrocephalus</i>" en "<i>Physeter catodon</i>" Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Physeter macrocephalus</i>"</p> <p>- Changer "<i>Platanista gangetica gangetica</i>" en "<i>Platanista gangetica</i>" Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Platanista gangetica gangetica</i>"</p> <p>- - - - - -</p>	<p>- - Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Physeter catodon</i>"</p> <p>- -</p> <p>- - - - - -</p>

Présent traitement taxonomique et nomenclature (avec des notes données)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-adhésion)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
PROBOSCIDEA Elephantidae <i>Loxodonta africana</i>	Wilson & Reeder 1993	- - Espèce maintenant divisée en deux espèces: <i>Loxodonta africana</i> et <i>Loxodonta cyclotis</i>	- - Ajouter " <i>Loxodonta cyclotis</i> ", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Loxodonta africana</i> "	- - Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Loxodonta cyclotis</i> "
SIRENIA Dugongidae <i>Dugong dugon</i>	Rice 1998	- - -	- - -	- - -
Trichechidae <i>Trichechus manatus</i> (les populations entre le Honduras et le Panama) <i>Trichechus senegalensis</i> <i>Trichechus inunguis</i>		- - - -	- - - -	- - - -
PERISSODACTYLA Equidae <i>Equus hemionus</i> (s.l.) (le taxon inscrit sur la liste se réfère à tout le complexe " <i>Equus hemionus</i> ", qui comprend trois espèces: <i>Equus hemionus</i> , <i>Equus onager</i> et <i>Equus kiang</i>)	Wilson & Reeder 1993 Inscrite sur la liste par Wilson & Reeder 1993 comme <i>Equus hemionus</i> , <i>Equus onager</i> et <i>Equus kiang</i>	- - Inscrite sur la liste comme <i>Equus hemionus</i> et <i>Equus kiang</i> , avec <i>Equus onager</i> incluse dans <i>Equus hemionus</i>	- - Supprimer " <i>Equus hemionus</i> (s.l.)" Supprimer la présente note Ajouter " <i>Equus hemionus</i> ", avec la note: "Ceci inclut <i>Equus onager</i> " Ajouter " <i>Equus kiang</i> ", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Equus hemionus</i> "	- - Supprimer " <i>Equus hemionus</i> (s.l.)" Supprimer la présente note Ajouter " <i>Equus hemionus</i> " Ajouter " <i>Equus kiang</i> ", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Equus hemionus</i> " Ajouter " <i>Equus onager</i> ", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Equus hemionus</i> " OU: Garder la présente liste et note

Présent traitement taxonomique et nomenclature (avec des notes données)	Présente référence taxonomique pour tout ordre/famille (avec des notes sur la non-adhésion)	Traitement taxonomique et nomenclature selon Wilson & Reeder 2005	Option 1 Appliquer Wilson & Reeder 2005 comme référence taxonomique nouvelle	Option 2 Garder les présentes références taxonomiques
ARTIODACTYLA Camelidae <i>Vicugna vicugna</i> Cervidae <i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Wilson & Reeder 1993	- - - - Sous-espèce est maintenant incluse dans <i>Cervus elaphus yarkandensis</i>	- - - - Changer " <i>Cervus elaphus bactrianus</i> " en " <i>Cervus elaphus yarkandensis</i> (les populations au Kazakhstan, au Kirghizistan, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ouzbékistan et en Afghanistan seulement)" Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Cervus elaphus bactrianus</i> "	- - - - Ajouter la note: "Parfois traitée comme étant incluse dans <i>Cervus elaphus yarkandensis</i> "
Bovidae <i>Oryx dammah</i> <i>Gazella gazella</i> (les populations d'Asie seulement) <i>Gazella subgutturosa</i> <i>Procapra gutturosa</i> <i>Saiga tatarica tatarica</i>		- - Espèce maintenant divisée en deux espèces: <i>Gazella gazella</i> et <i>Gazella erlangeri</i> - - Espèce divisée en deux espèces: <i>Saiga tatarica mongolica</i> est maintenant <i>Saiga borealis mongolica</i> et <i>Saiga tatarica tatarica</i> est maintenant <i>Saiga tatarica s.s.</i>	- - Ajouter " <i>Gazella erlangeri</i> ", avec la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme étant incluse dans <i>Gazella gazella</i> " - - Changer " <i>Saiga tatarica tatarica</i> " en " <i>Saiga tatarica</i> " Ajouter la note: "Auparavant inscrite sur la liste comme <i>Saiga tatarica tatarica</i> "	- - Ajouter la note: "Ceci inclut <i>Gazella erlangeri</i> " - -